

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no		8617941		Page 1											
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate	
		1000911829		0091024089		UJ														09.11.2022	
Kbg		Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.																			
10) Your sign		11) Your Order No.		Date		15) additional data customer		17) Dispatch place		6) Freight		7) Delivery		Creationday		14) Our Order-No.		25305053			
550004500001		03.03.2022				cHub				Free		Unfrank		Waggon		Fr.Gut		Express		Post	
19) Shipping type		truck collect.. load		20) Incoterms		2010		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24) net		574,5					
				Free Carrier		9		PAL				gross		1.009,6							
25) Dispatch Address		Magna PT S.p.A.		Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination				26) Receipt-unload-point		14249									
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Parthumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty.(ls)		+/-		Notes			
1		0260.001.080		V03		2510266920		Control Unit;ATCU-2-9.21		576											
						180327710 5012312805		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 576 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 15/11/22 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 15/11/22 Firma													
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check											
Receiver notes		Date		Name		bzw Nr															



NR617041

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 9968									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221109				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1029106													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
99		PAL		C M R		KFZ JÁRMŰ				11,158.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		11,158.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérméntve, freight paid, frei Bérméntesítés nélkül, freight to be paid, unfrei ☒						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen ROEHNÉ + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20221109 on						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received, Date on Güter empfangen, Datum am.							
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAT: HU11672953 FOR: HU0000003018						23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers "Ricevuto con riserva di verifica si qualità e quantità"							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast									
		AB35CYK											
		AB92CYK											